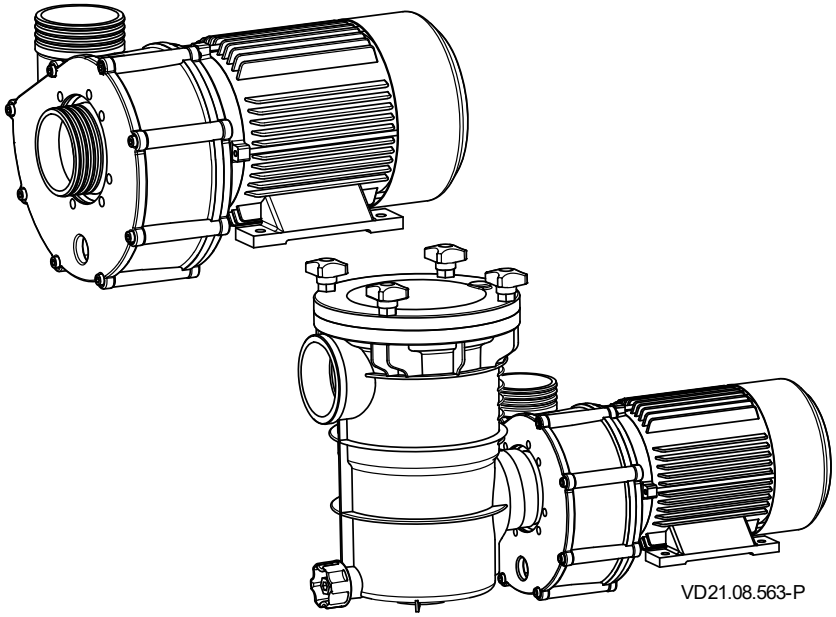
DE **Pumpendatenblatt**
RU **Техпаспорт насоса**
HU **Szivattyú adatlap**
CS **Datový list čerpadla**
PL **Karta charakterystyki pompy**
TR **Pompa Bilgi Kitapçığı**

# BADU® 21, BADU® 21-AK
# BADU® FA 21



BADU® ist eine Marke der
SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH

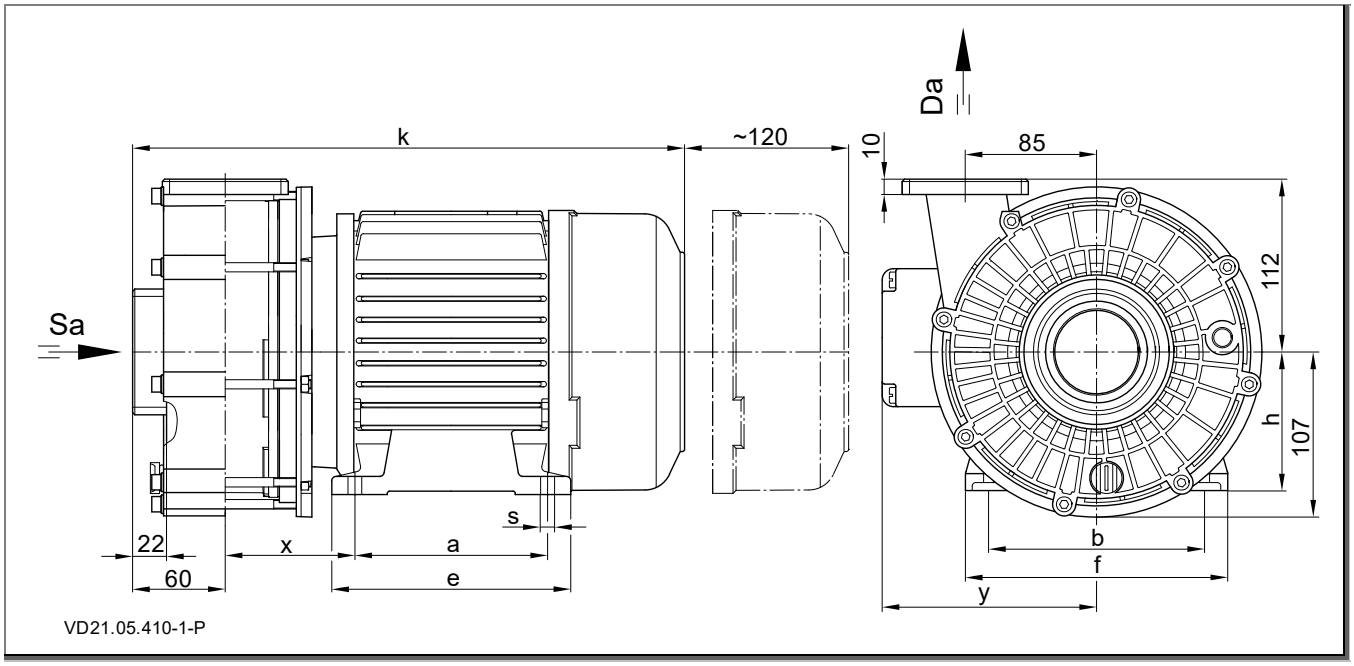
Hauptstraße 3
91233 Neunkirchen am Sand, Germany

Telefon 09123 949-0
Telefax 09123 949-260
info@speck-pumps.com
www.speck-pumps.com

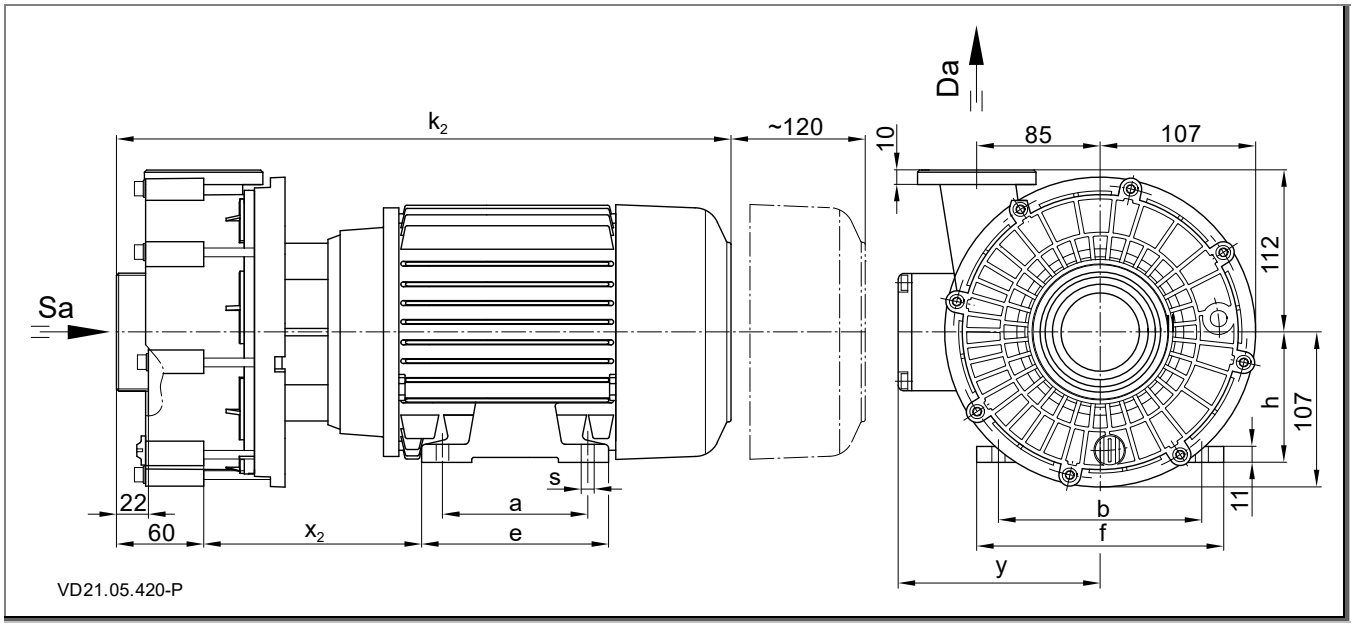
Alle Rechte vorbehalten.
Inhalte dürfen ohne schriftliche Zustimmung von SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH weder verbreitet, vervielfältigt, bearbeitet noch an Dritte weitergegeben werden.
Dieses Dokument sowie alle Dokumente im Anhang unterliegen keinem Änderungsdienst!
**Technische Änderungen vorbehalten!**

**UKCA:** Comply Express Ltd, Unit C2 Coalport House, Stafford Park 1, Telford, TF3 3BD, UK

**BADU 21-50, BADU 21-60**

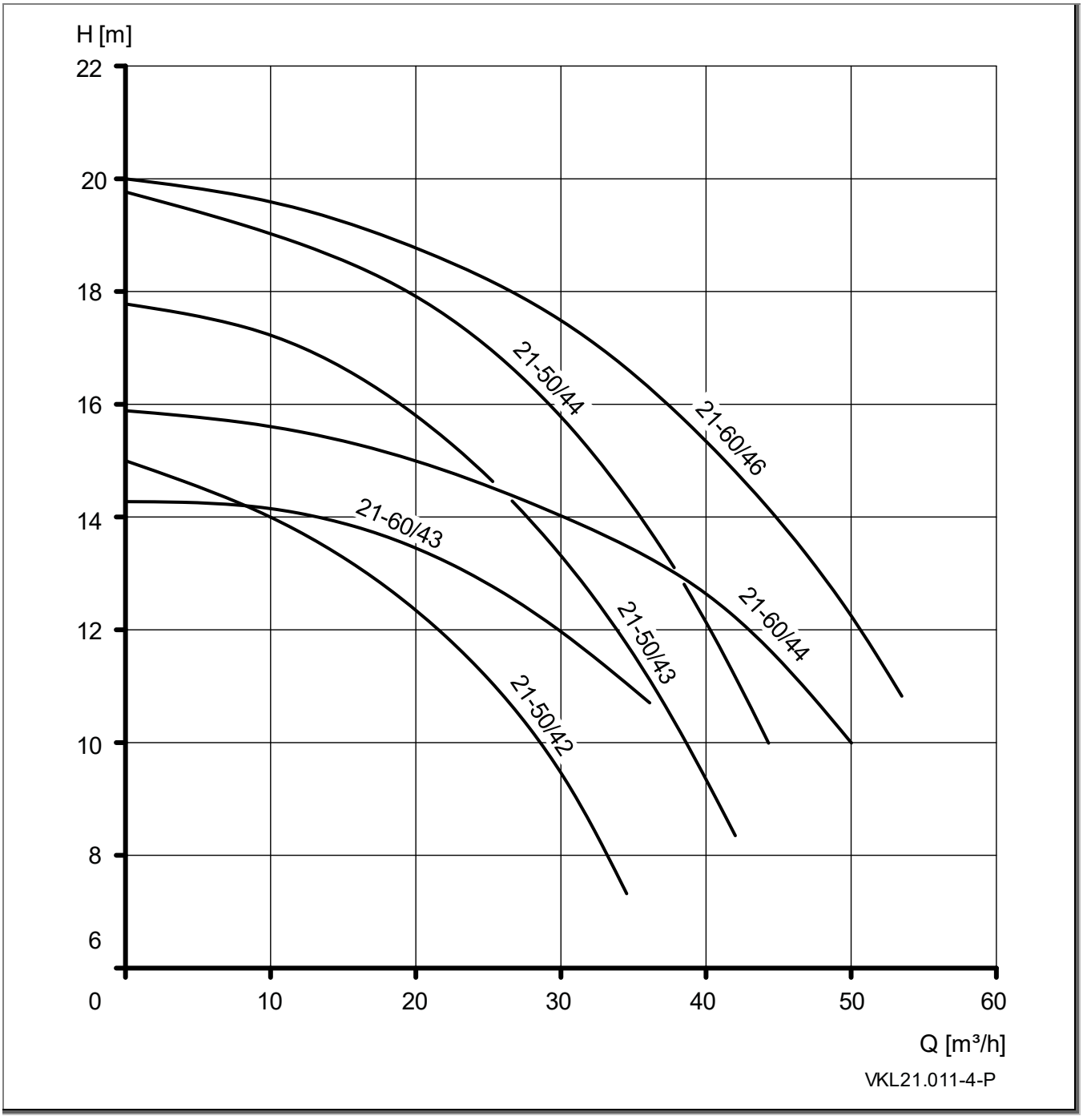



**BADU 21-50-AK, BADU 21-60-AK**




| | | a | b | e | f | h | s | x | $x_2$ | y | k | $k_2$ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-50/42 G/-AK | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 85 | 135 | 139 | 358 | 408 |
| BADU 21-50/42 G/-AK | 3~ | 100 | 125 | 125 | 16 | 80 | 9 | 94 | 144 | 125 | 333 | 383 |
| BADU 21-50/43 G/-AK | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 85 | 135 | 139 | 358 | 408 |
| BADU 21-50/43 G/-AK | 3~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 100 | 150 | 139 | 382 | 427 |
| BADU 21-50/44 G/-AK | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 100 | 150 | 139 | 373 | 423 |
| BADU 21-50/44 G/-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 157 | 155 | 407 | 457 |
| BADU 21-60/43 G/-AK | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 85 | 135 | 139 | 358 | 408 |
| BADU 21-60/43 G/-AK | 3~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 100 | 150 | 139 | 382 | 427 |
| BADU 21-60/44 G/-AK | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 100 | 150 | 139 | 373 | 423 |
| BADU 21-60/44 G/-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 157 | 155 | 407 | 457 |
| BADU 21-60/46 G/-AK | 1~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 157 | 154 | 427 | 477 |
| BADU 21-60/46 G/-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 157 | 155 | 407 | 457 |

**BADU 21-50, BADU 21-60**
**BADU 21-50-AK, BADU 21-60-AK**



| TD 50 Hz | Sa [G] | Da [G] | d-Saug [mm] | d-Druck [mm] |
|---|---|---|---|---|
| BADU 21-50/42 G /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 90 | 75 |
| BADU 21-50/43 G /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 90 | 75 |
| BADU 21-50/44 G /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 90 | 75 |

**1~ 230 V**

| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-50/42 G /-AK | 1,63 | 1,10 | 7,20 | 67,2 | 75 | 17,5 | 19,5 | ○/○ |
| BADU 21-50/43 G /-AK | 2,27 | 1,60 | 10,0 | 66,7 | 75 | 17,5 | 19,5 | ○/○ |
| BADU 21-50/44 G /-AK | 2,90 | 2,20 | 13,0 | 70,9 | 79 | 17,2 | 19,2 | ○/○ |

**3~ 400/230 V**

| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] 3~ Y/Δ 400/230 V | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-50/42 G /-AK | 1,33 | 1,10 | 2,40/4,15 | 65,7 | 74 | 14,6 | 16,6 | ○/○ |
| BADU 21-50/43 G /-AK | 1,90 | 1,60 | 3,30/5,70 | 70,7 | 79 | 17,9 | 19,9 | ○/○ |
| BADU 21-50/44 G /-AK | 2,55 | 2,20 | 4,60/8,00 | 72,4 | 80 | 22,9 | 24,9 | ○/○ |

| TD 50 Hz | $H_{max.}$ [m] | SP | Hs [m] | Hz [m] | IP | W-Kl | n [$min^{-1}$] | T [°C] | P-GHl [bar max.] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-50/42 G /-AK | 15,0 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-50/43 G /-AK | 18,0 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-50/44 G /-AK | 20,0 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |

| TD 50 Hz | Sa [G] | Da [G] | d-Saug [mm] | d-Druck [mm] |
|---|---|---|---|---|
| BADU 21-60/43 G /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 90 | 75 |
| BADU 21-60/44 G /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 90 | 75 |
| BADU 21-60/46 G /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 90 | 75 |

**1~ 230 V**

| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-60/43 G /-AK | 2,27 | 1,60 | 10,0 | 67,2 | 75 | 17,5 | 19,5 | ○/○ |
| BADU 21-60/44 G /-AK | 2,90 | 2,20 | 13,0 | 67,6 | 76 | 17,2 | 19,2 | ○/○ |
| BADU 21-60/46 G /-AK | 3,90 | 3,00 | 17,0 | 77,6 | 85 | 27,8 | 19,8 | ○/○ |

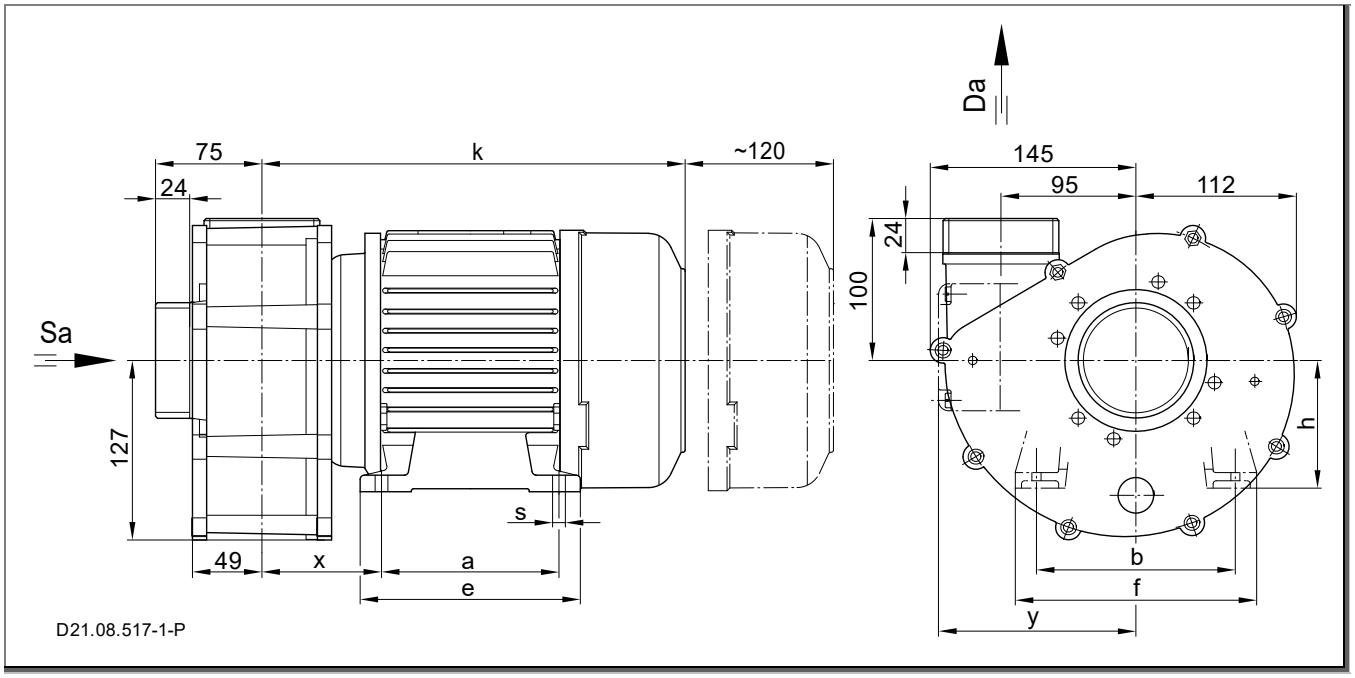
**3~ 400/230 V**

| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] 3~ Y/Δ 400/230 V | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-60/43 G /-AK | 1,90 | 1,60 | 3,30/5,70 | 68,7 | 77 | 17,9 | 19,9 | ○/○ |
| BADU 21-60/44 G /-AK | 2,55 | 2,20 | 4,60/8,00 | 70,9 | 79 | 22,9 | 24,9 | ○/○ |
| BADU 21-60/46 G /-AK | 3,45 | 3,00 | 6,20/10,7 | 78,5 | 87 | 25,9 | 27,9 | ○/○ |

| TD 50 Hz | $H_{max.}$ [m] | SP | Hs [m] | Hz [m] | IP | W-Kl | n [$min^{-1}$] | T [°C] | P-GHI [bar max.] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-60/43 G /-AK | 14,0 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-60/44 G /-AK | 16,0 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-60/46 G /-AK | 20,5 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |

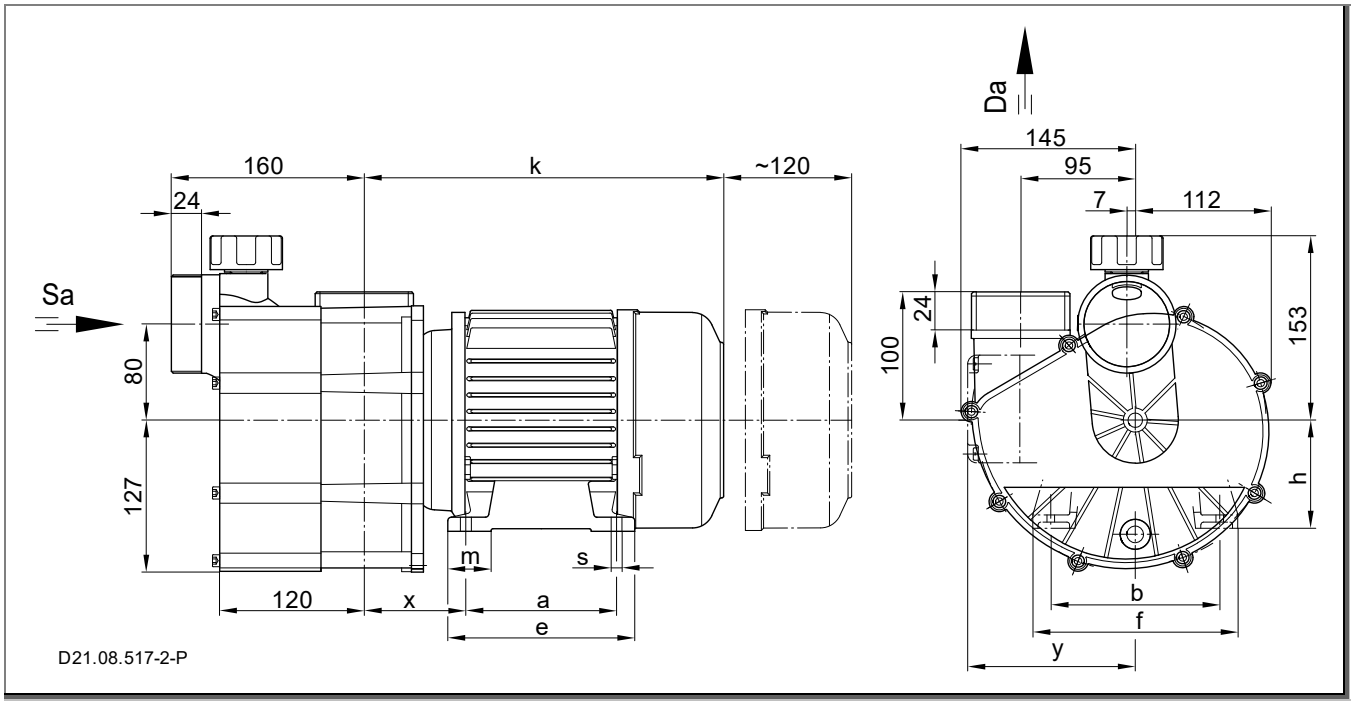
**BADU 21-80**

Normalsaugend | Non-self-priming | À amorçage normal | Normaalzuigende | Aspirazione normale | Aspiración normal | Normaalisti imevä | Normalsugande | Vanlig pumpe | Normalsugende | Нормальное всасывание | Normál szívó | S běžným Sáním | Normalnie zasysająca | Normal emişli



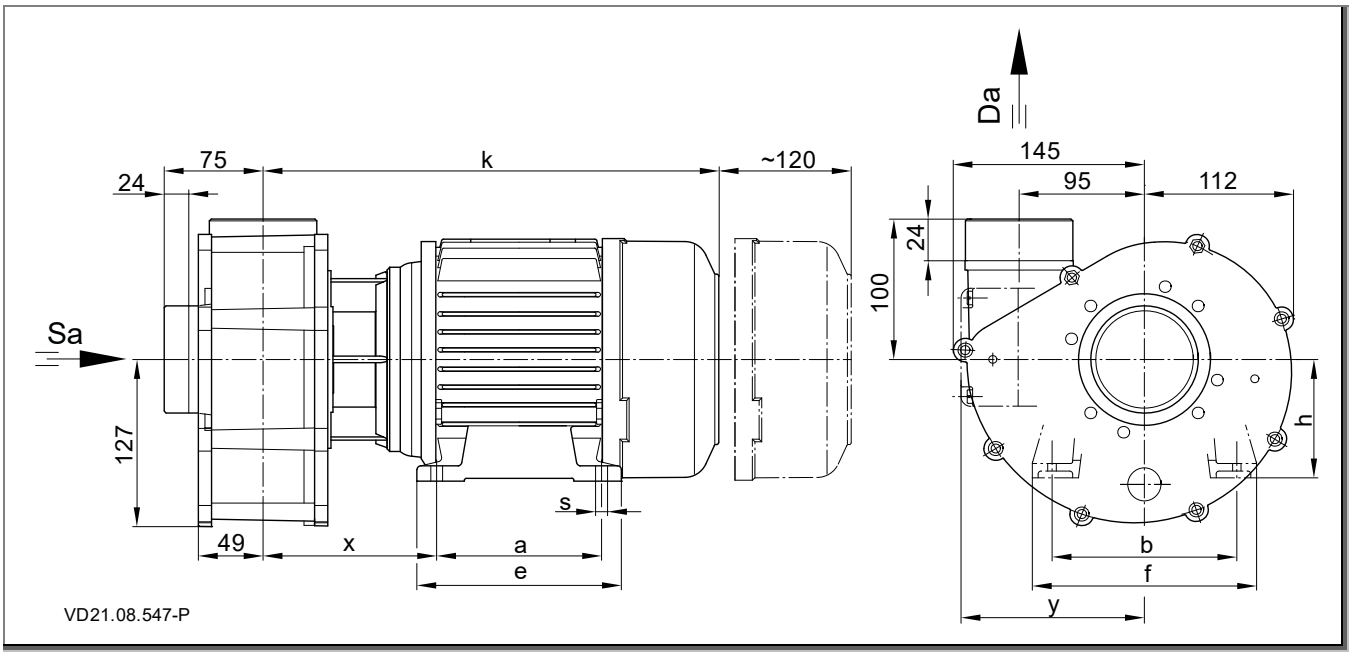

**BADU 21-80**

Selbstansaugend | Self-priming | Auto-amorçant | Zelfaanzuigend | Autoadescante | Auto-aspirante | Self-priming | Auto-amorçant | Zelfaanzuigend | Autoadescante | Auto-aspirante | Самовсасывание | Önszívó | Samonasávací | Samozasysająca | Kendinden emişli




| | | a | b | e | f | h | s | x | y | k |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/31 RG | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 85 | 139 | 298 |
| BADU 21-80/31 RG | 3~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 100 | 139 | 322 |
| BADU 21-80/32 RG | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 100 | 139 | 313 |
| BADU 21-80/32 RG | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 155 | 347 |
| BADU 21-80/32 G | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 155 | 347 |
| BADU 21-80/33 G | 1~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 154 | 367 |
| BADU 21-80/33 G | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 155 | 347 |
| BADU 21-80/34 G | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 155 | 364 |

**BADU 21-80-AK**




| | | a | b | e | f | h | s | x | y | k |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/31 RG-AK | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 135 | 139 | 348 |
| BADU 21-80/31 RG-AK | 3~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 150 | 139 | 372 |
| BADU 21-80/32 RG-AK | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 150 | 139 | 363 |
| BADU 21-80/32 RG-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 157 | 155 | 397 |
| BADU 21-80/32 G-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 157 | 155 | 397 |
| BADU 21-80/33 G-AK | 1~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 157 | 154 | 417 |
| BADU 21-80/33 G-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 157 | 155 | 397 |
| BADU 21-80/33 G-AK OL | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 157 | 155 | 397 |
| BADU 21-80/34 G-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 157 | 155 | 414 |

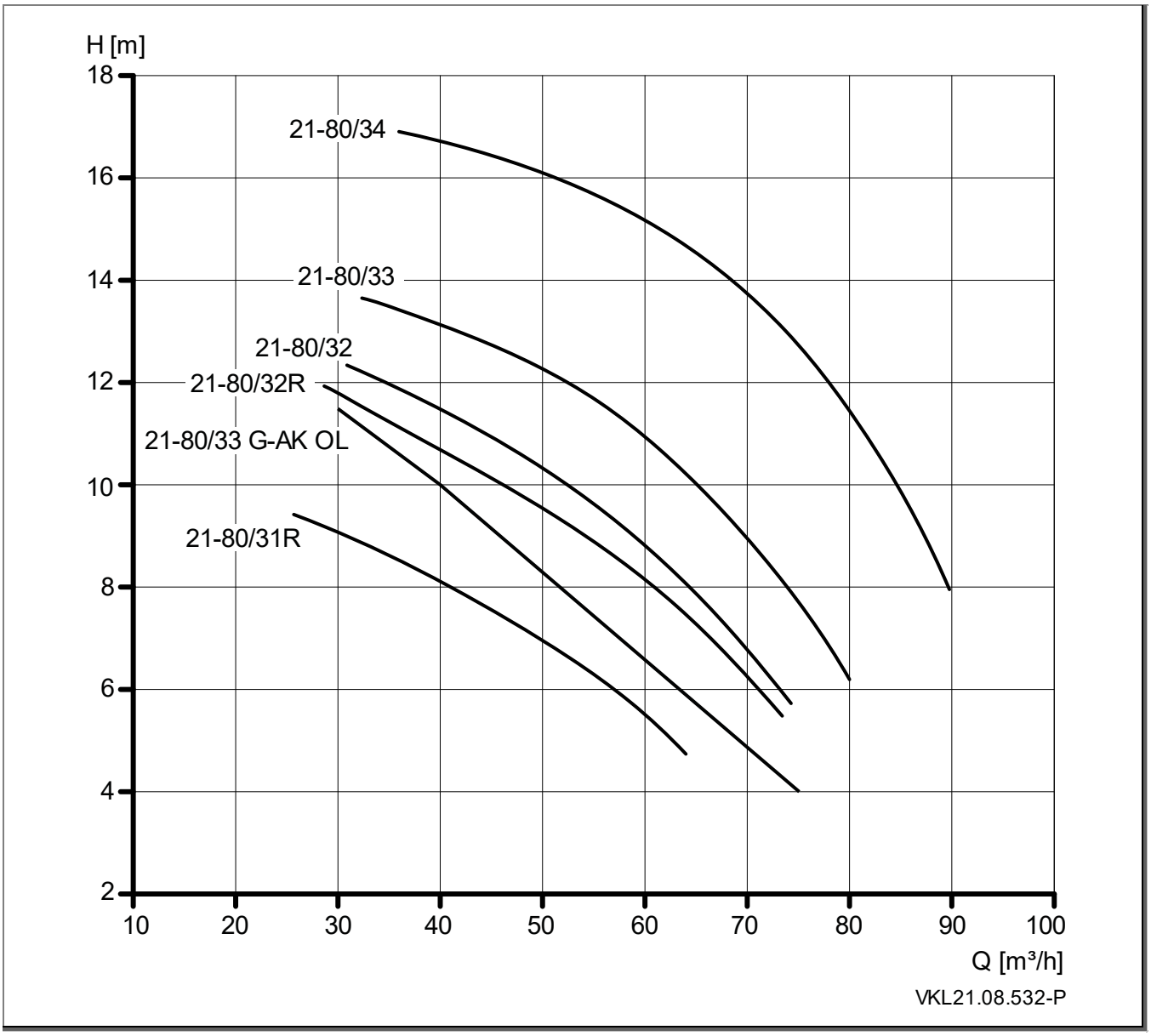
**BADU 21-80**

Normalsaugend | Non-self-priming | À amorçage normal | Normaalzuigende | Aspirazione normale | Aspiración normal | Normaalisti imevä | Normalsugande | Vanlig pumpe | Normalsugende | Нормальное всасывание | Normál szívó | S běžným Sáním | Normalnie zasysająca | Normal emişli

**BADU 21-80**

Selbstansaugend | Self-priming | Auto-amorçant | Zelfaanzuigend | Autoadescante | Auto-aspirante | Self-priming | Auto-amorçant | Zelfaanzuigend | Autoadescante | Auto-aspirante | Самовсасывание | Önszívó | Samonasávací | Samozasysająca | Kendinden emişli

**BADU 21-80-AK**



| TD 50 Hz | Sa [G] | Da [G] | d-Saug [mm] | d-Druck [mm] |
|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/31 RG /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 110 | 110 |
| BADU 21-80/32 G /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 110 | 110 |
| BADU 21-80/32 RG /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 110 | 110 |

**1~ 230 V**

| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/31 RG /-AK | 2,27 | 1,60 | 10,0 | 68,9 | 77,0 | 19,0 | 21,0 | ○/○ |
| BADU 21-80/32 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-80/32 RG /-AK | 2,90 | 2,20 | 13,0 | 71,8 | 80,0 | 19,0 | 21,0 | ○/○ |

**3~ 400/230 V**

| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] 3~ Y/Δ 400/230 V | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/31 RG /-AK | 1,90 | 1,60 | 3,30/5,70 | 70,4 | 78 | 21,0 | 23,0 | ○/○ |
| BADU 21-80/32 G /-AK | 2,55 | 2,60 | 5,50/9,50 | 74,4 | 82 | 26,0 | 28,0 | ○/○ |
| BADU 21-80/32 RG /-AK | 3,00 | 2,20 | 4,60/8,00 | 73,7 | 82 | 26,0 | 28,0 | ○/○ |

**3~ 690/400 V**

| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] 3~ Y/Δ 690/400 V | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/31 RG /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-80/32 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-80/32 RG /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |

| TD 50 Hz | $H_{max.}$ [m] | SP | Hs [m] | Hz [m] | IP | W-Kl | n [$min^{-1}$] | T [°C] | P-GHI [bar max.] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/31 RG /-AK | 9,50 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-80/32 G /-AK | 12,2 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-80/32 RG /-AK | 11,8 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |

| TD 50 Hz | Sa [G] | Da [G] | d-Saug [mm] | d-Druck [mm] |
|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/33 G /-AK | 2 ¾ | 2 ¾ | 140 | 110 |
| BADU 21-80/33 G-AK OL | 2 ¾ | 2 ¾ | 140 | 110 |
| BADU 21-80/34 G /-AK | 2 ¾ | ¾ | 140 | 110 |

**1~ 230 V**

| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/33 G /-AK | 3,90 | 3,00 | 17,0** | 75,2 | 83,0 | 31,0 | 33,0 | ○/○ |
| BADU 21-80/33 G-AK OL | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-80/34 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |

**3~ 400/230 V**

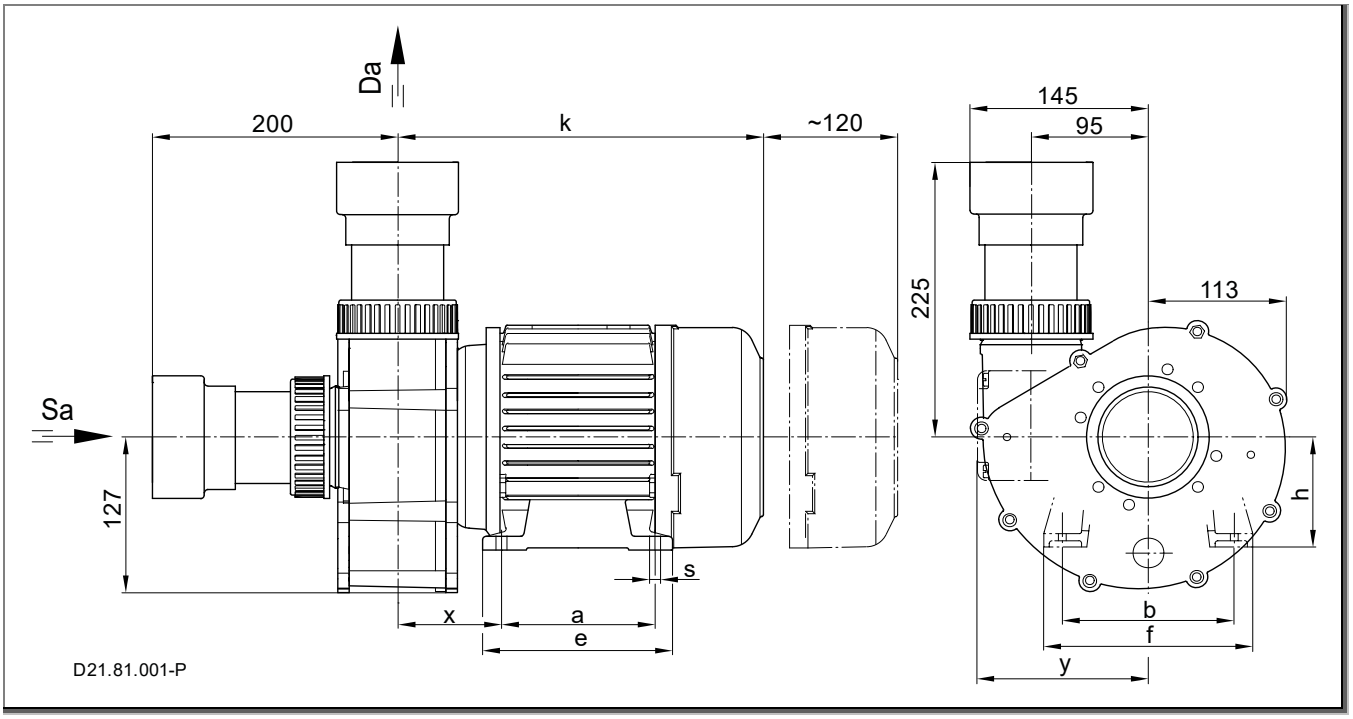
| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] 3~ Y/Δ 400/230 V | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/33 G /-AK | 3,45 | 3,00 | 6,20/10,7 | 75,9 | 84 | 30,0 | 32,0 | ○/○ |
| BADU 21-80/33 G-AK OL | 3,45 | 3,00 | 6,20/10,7 | 75,9 | 84 | 30,0 | 32,0 | ○/○ |
| BADU 21-80/34 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | ○/○ |

**3~ 690/400 V**

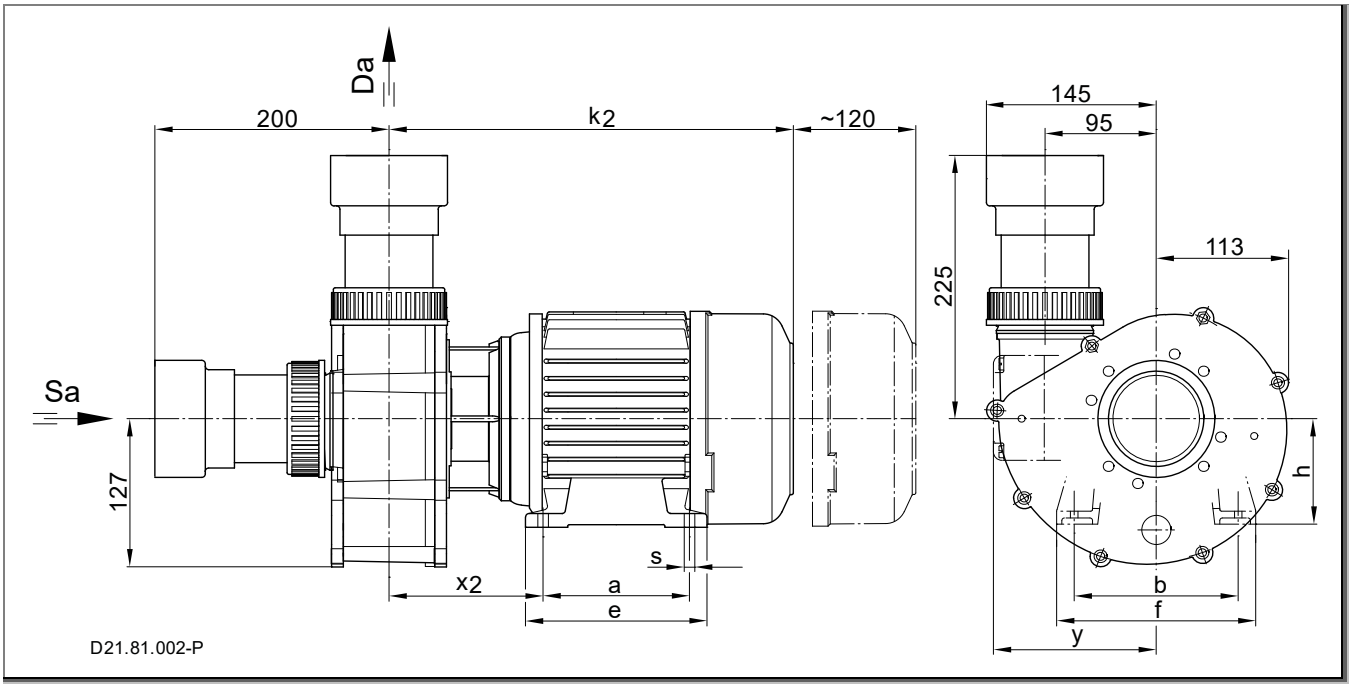
| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] 3~ Y/Δ 690/400 V | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/33 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-80/33 G-AK OL | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-80/34 G /-AK | 4,55 | 4,00 | 4,60/7,90 | 78,7 | 87 | 31,0 | 33,0 | ○/○ |

| TD 50 Hz | $H_{max.}$ [m] | SP | Hs [m] | Hz [m] | IP | W-Kl | n [$min^{-1}$] | T [°C] | P-GHl [bar max.] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-80/33 G /-AK | 13,5 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-80/33 G-AK OL | 15,5 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-80/34 G /-AK | 17,0 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |

**BADU 21-81**

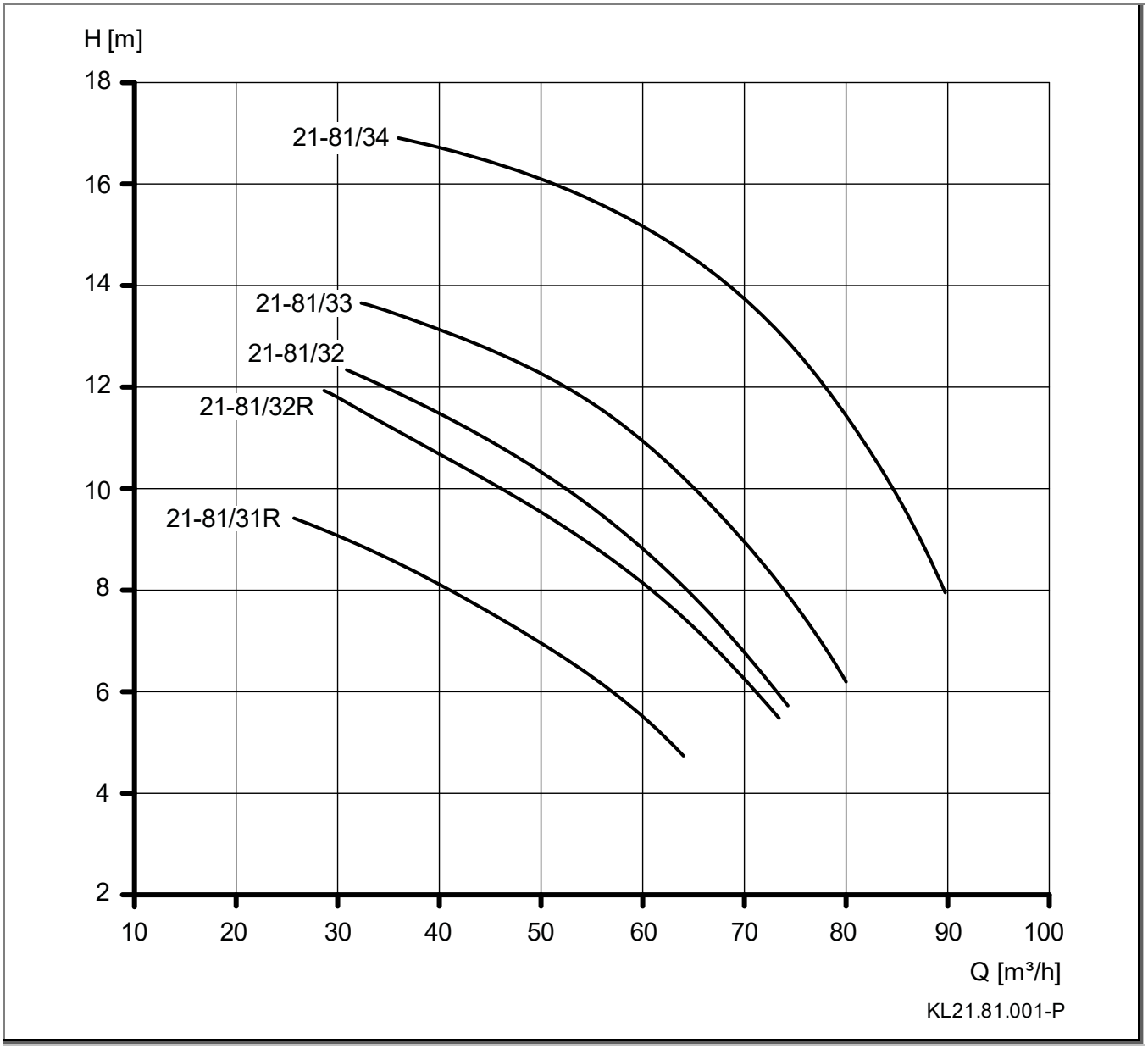



**BADU 21-81-AK**




| | | a | b | e | f | h | s | x | $x_2$ | y | k | $k_2$ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-81/31R G /-AK | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 85 | 135 | 139 | 298 | 348 |
| BADU 21-81/31R G /-AK | 3~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 100 | 150 | 139 | 322 | 372 |
| BADU 21-81/32R G /-AK | 1~ | 125 | 140 | 155 | 170 | 90 | 9 | 100 | 150 | 139 | 313 | 363 |
| BADU 21-81/32R G /-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 157 | 155 | 347 | 397 |
| BADU 21-81/32 G /-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 157 | 155 | 347 | 397 |
| BADU 21-81/33 G /-AK | 1~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 157 | 154 | 367 | 417 |
| BADU 21-81/33 G /-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 157 | 155 | 347 | 397 |
| BADU 21-81/34 G /-AK | 3~ | 140 | 160 | 176 | 195 | 100 | 12 | 107 | 157 | 155 | 364 | 414 |

**BADU 21-81**
**BADU 21-81-AK**



| TD 50 Hz | Sa [mm] | Da [mm] | d-Saug [mm] | d-Druck [mm] |
|---|---|---|---|---|
| BADU 21-81/31 RG /-AK | 90 | 90 | 110 | 110 |
| BADU 21-81/32 G /-AK | 90 | 90 | 110 | 110 |
| BADU 21-81/32 RG /-AK | 90 | 90 | 110 | 110 |
| BADU 21-81/33 G /-AK | 90 | 90 | 140 | 110 |
| BADU 21-81/34 G /-AK | 90 | 90 | 140 | 110 |

**1~ 230 V**

| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-81/31 RG /-AK | 2,27 | 1,60 | 10,0 | 68,9 | 77 | 19,0 | 21,0 | ○/○ |
| BADU 21-81/32 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | ○/○ |
| BADU 21-81/32 RG /-AK | 2,90 | 2,20 | 13,0 | 71,8 | 80 | 19,0 | 21,0 | ○/○ |
| BADU 21-81/33 G /-AK | 3,90 | 3,00 | 17,0* | 75,2 | 83 | 31,0 | 33,0 | ○/○ |
| BADU 21-81/34 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |

**3~ 400/230 V**

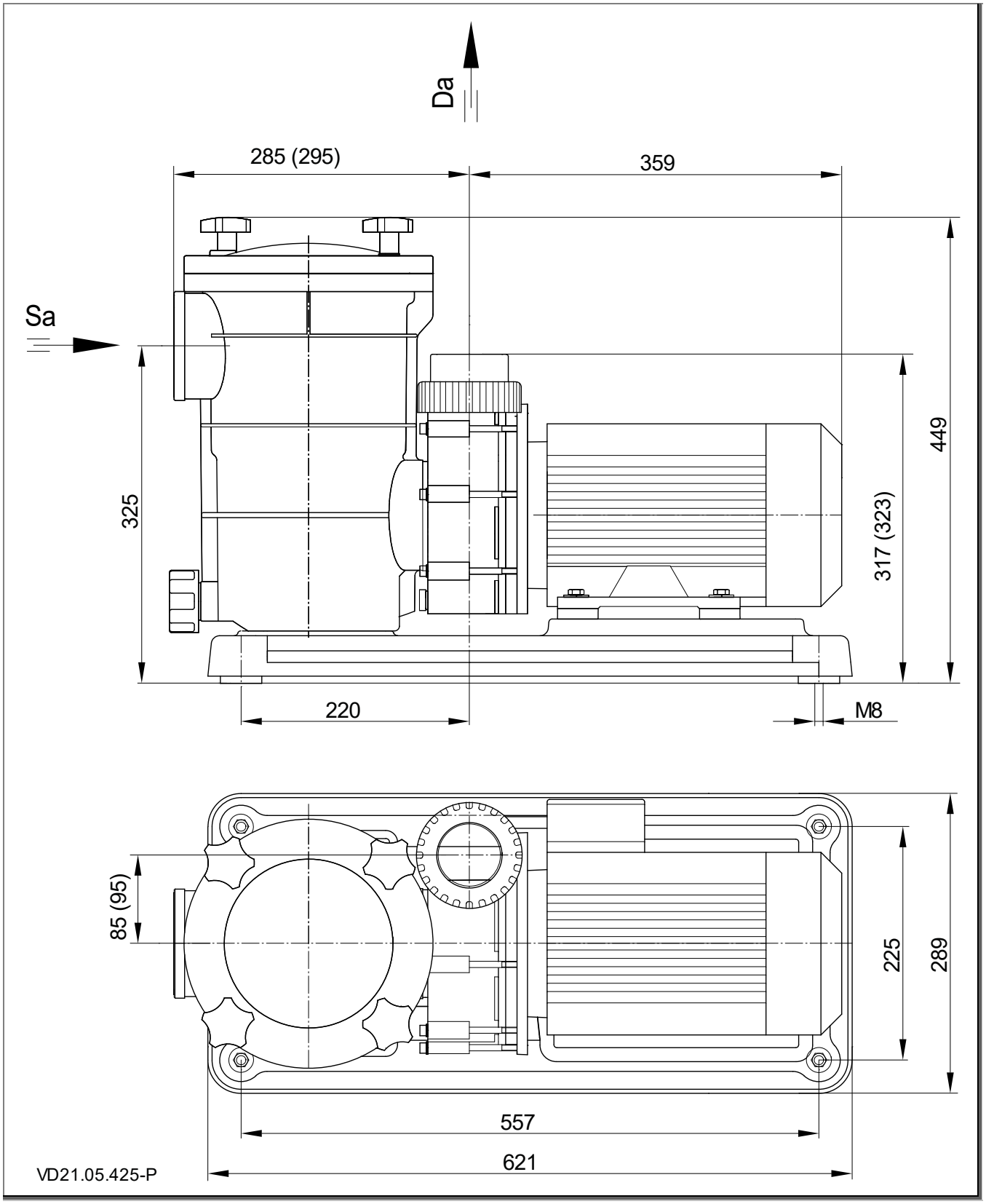
| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] 3~ Y/Δ 400/230 V | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-81/31 RG /-AK | 1,90 | 1,60 | 3,30/5,70 | 70,4 | 78 | 21,0 | 23,0 | ○/○ |
| BADU 21-81/32 G /-AK | 2,55 | 2,60 | 5,50/9,50 | 74,4 | 82 | 26,0 | 28,0 | ○/○ |
| BADU 21-81/32 RG /-AK | 3,00 | 2,20 | 4,60/8,00 | 73,7 | 82 | 26,0 | 28,0 | ○/○ |
| BADU 21-81/33 G /-AK | 3,45 | 3,00 | 6,20/10,7 | 75,9 | 84 | 30,0 | 32,0 | ○/○ |
| BADU 21-81/34 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |

**3~ 690/400 V**

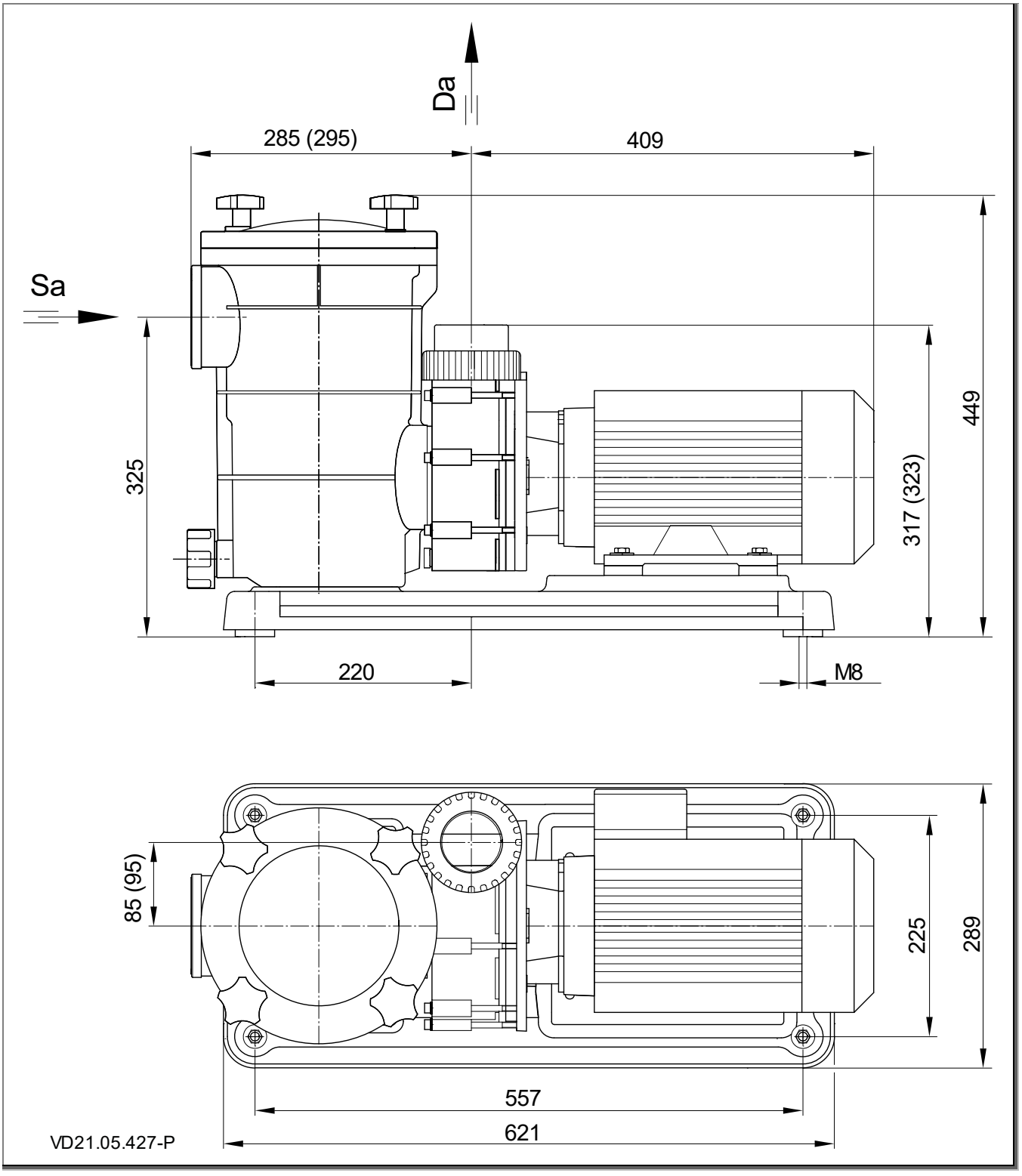
| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] 3~ Y/Δ 690/400 V | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-81/31 RG /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-81/32 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-81/32 RG /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-81/33 G /-AK | - | - | - | - | - | - | - | - |
| BADU 21-81/34 G /-AK | 4,55 | 4,00 | 4,60/7,90 | 78,7 | 87 | 31,0 | 33,0 | O/O |

| TD 50 Hz | $H_{max.}$ [m] | SP | Hs [m] | Hz [m] | IP | W-Kl | n [$min^{-1}$] | T [°C] | P-GHI [bar max.] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU 21-81/31 RG /-AK | 9,50 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-81/32 G /-AK | 12,2 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-81/32 RG /-AK | 11,8 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-81/33 G /-AK | 13,5 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU 21-81/34 G /-AK | 17,0 | ○ | - | 3 | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |

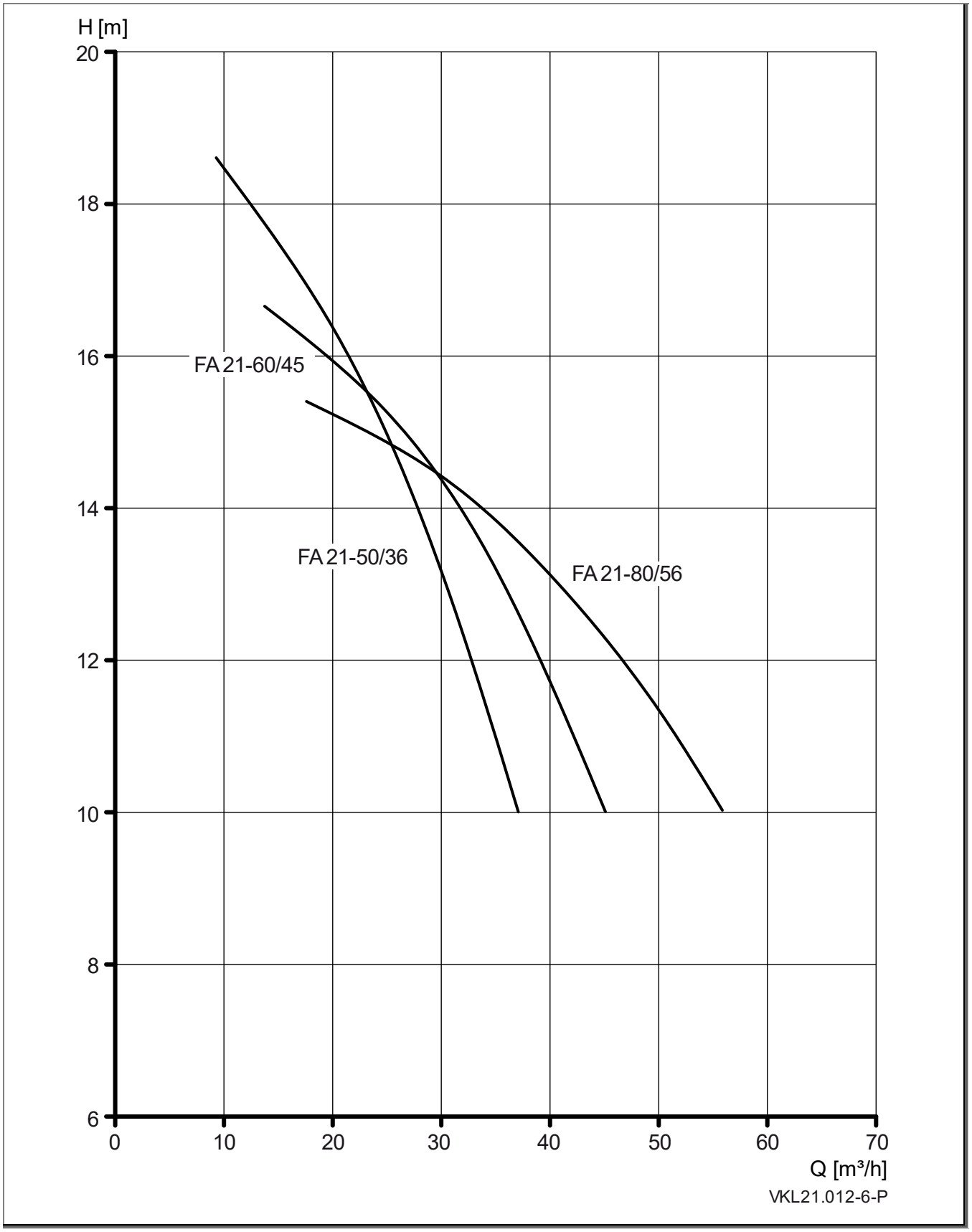
**BADU FA 21-50, BADU FA 21-60, BADU FA 21-80**



**BADU FA 21-50-AK, BADU FA 21-60-AK, BADU FA 21-80-AK**



**BADU FA 21-50, BADU FA 21-60, BADU FA 21-80**
**BADU FA 21-50-AK, BADU FA 21-60-AK, BADU FA 21-80-AK**



| TD 50 Hz | Sa [G] | Da [G] | d-Saug [mm] | d-Druck [mm] |
|---|---|---|---|---|
| BADU FA 21-50/36/-AK | 3 | 63 | 90 | 90 |
| BADU FA 21-60/45/-AK | 3 | 63 | 90 | 90 |
| BADU FA 21-80/56/-AK | 3 | 75/90 | 110 | 110 |

**3~ 400/230 V**

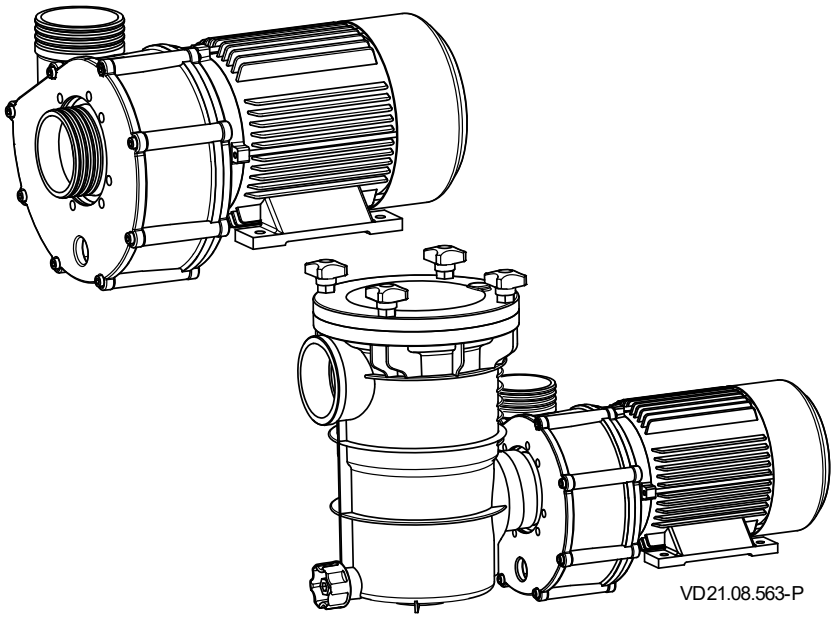
| TD 50 Hz | $P_1$ [kW] | $P_2$ [kW] | I [A] 3~ Y/Δ 400/230 V | Lpa (1m) [dB(A)] | Lwa [dB(A)] | m [kg] | m-AK [kg] | WSK/PTC |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU FA 21-50/36/-AK | 2,55 | 2,20 | 4,60/8,00 | 73,6 | 82 | 28,5 | 30,5 | ○/○ |
| BADU FA 21-60/45/-AK | 3,00 | 2,60 | 5,50/9,50 | - | - | 23,0 | 25,5 | ○/○ |
| BADU FA 21-80/56/-AK | 3,45 | 3,00 | 6,20/10,7 | - | - | 31,5 | 33,5 | ○/○ |

| TD 50 Hz | $H_{max.}$ [m] | SP | Hs [m] | Hz [m] | IP | W-Kl | n [$min^{-1}$] | T [°C] | P-GHI [bar max.] |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| BADU FA 21-50/36/-AK | 19,0 | ○ | - | - | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU FA 21-60/45/-AK | 17,0 | ○ | - | - | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |
| BADU FA 21-80/56/-AK | 15,5 | ○ | - | - | 55 | F | 2850 | 40(60) | 2,5 |

## DE Pumpendatenblatt

**Mitgeltende Dokumente**
Zu diesem Pumpendatenblatt gehört die Originalbetriebsanleitung "Normal- und selbstansaugende Pumpen mit/ohne Kunststofflaternen-Ausführung (-AK)". Sie muss für das Bedien- und Wartungspersonal frei zugänglich sein.

# BADU® 21, BADU® 21-AK
# BADU® FA 21



| Glossar | |
|---|---|
| TD | Technische Daten |
| Sa | Sauganschluss |
| Da | Druckanschluss |
| d-Saug | Empfohlener Durchmesser der Saugleitung bis 5 m |
| d-Druck | Empfohlener Durchmesser der Druckleitung bis 5 m |
| max. L | Maximale Länge der Pumpe |
| D | Dichte |
| $P_1$ | Aufgenommene Leistung |
| $P_2$ | Abgegebene Leistung |
| I | Nennstrom |
| Lpa (1 m) | Schalldruckpegel in 1 m Entfernung gemessen nach DIN 45635 |
| Lwa | Schallleistung |
| m | Gewicht |
| WSK | Wicklungsschutzkontakt oder Motorschutzschalter |
| PTC | Kaltleiter |
| $H_{max.}$ | Maximale Förderhöhe |
| SP | Selbstansaugend |
| Hs; Hz | Geodätische Höhe zwischen Wasserspiegel und Pumpe |
| Hs | Maximale Saughöhe |
| Hz | Maximale Höhe bei Zulaufbetrieb |
| IP | Schutzart des Motors |
| W-Kl | Wärmeklasse |
| n | Drehzahl |
| P-GHI | 2,5 bar max. Gehäuseinnendruck/max. Systemdruck |
| T | Wassertemperatur |
| ● | Ja |
| ○ | Nein |
| T/°C | Erläuterung Wassertemperatur 40 °C (60 °C): 40 °C = gilt für maximale Wassertemperatur im Sinne des GS-Zeichens. (60 °C) = Pumpe ist ohne weiteres für eine maximale Wassertemperatur von 60 °C einsetzbar/ausgelegt. |
| 1~/3~ | Geeignet für Dauerbetrieb bei<br>1~ 220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 380 - 420 V/220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 660 - 725 V/380 - 420 V ± 5%<br>Für Normspannung geeignet nach DIN IEC 60038; DIN EN 60034 |

Bei Sonderspannung und/oder 60 Hz-Ausführung sind die Leistungsdaten vom Pumpentypenschild zu entnehmen. Sollten die Werte aus dieser Anleitung zu den Werten auf dem Typenschild Unterschiede aufweisen, so sind die Werte des Typenschildes heranzuziehen. Bei manchen Sondertypen oder -motoren ist das GS-Zeichen nicht vorhanden – ggfs. GS-Zeichen am Pumpentypenschild.

**BADU 21-50, BADU 21-60**

**BADU 21-50-AK, BADU 21-60-AK**

Auch mit G 2½/2 oder Tüllenanschlüssen Ø 52/52 mm (BADU 21-50) beziehungsweise Ø 72/52 mm (BADU 21-60) lieferbar.

Bei BADU 21-50/42 G, 3~ Klemmkastenstellung oben.

**BADU 21-80**

**BADU 21-80-AK**

Pumpen auch mit Tüllenanschlüssen 82 mm lieferbar.

Einschaltstrom ca. 82 A

**BADU 21-81**

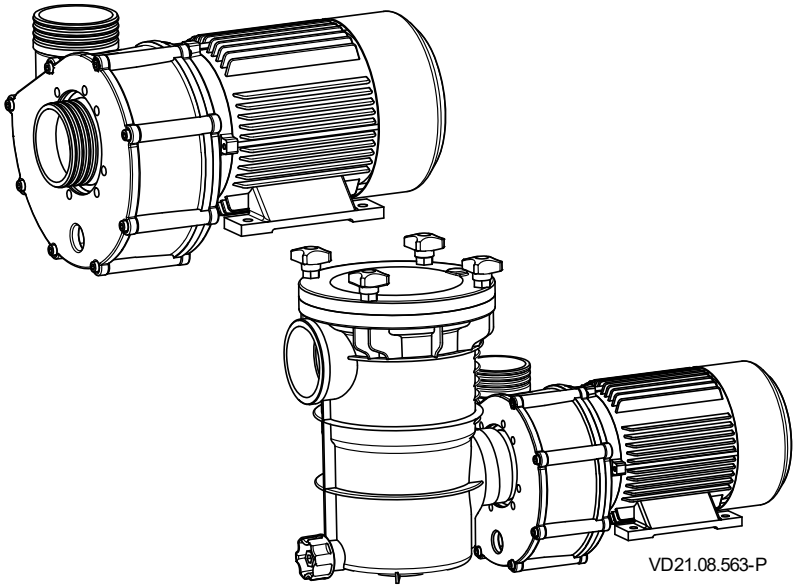
**BADU 21-81-AK**

Einschaltstrom ca. 82 A

## RU Техпаспорт насоса

**Прочие применяемые документы**
К данному техпаспорту насоса относится оригинальное руководство по эксплуатации "Нормально всасывающие и самовсасывающие насосы с пластмассовым цевочным колесом (AK) и без него". Оно должно быть доступным для обслуживающего и технического персонала.

BADU® 21, BADU® 21-AK
BADU® FA 21



| Глоссарий | |
|---|---|
| TD | Технические данные |
| Sa | Всасывающий патрубок |
| Da | Напорный патрубок |
| d-Saug | Рекомендуемый диаметр всасывающего патрубка до 5 м |
| d-Druck | Рекомендуемый диаметр напорного патрубка до 5 м |
| max. L | Максимальная Длина насоса |
| D | Плотность |
| $P_1$ | Подводимая мощность |
| $P_2$ | Отдаваемая мощность |
| I | Номинальный ток |
| Lpa (1 m) | Уровень звука на расстоянии 1 м, измеренный в соответствии с DIN 45635 |
| Lwa | Звуковая мощность |
| m | Вес |
| WSK | Защитный контакт обмотки или защитный автомат электродвигателя |
| PTC | Позистор |
| $H_{max.}$ | Максимальная высота подачи |
| SP | Самовсасывание |
| Hs; Hz | Геодезическая высота между уровнем воды и насосом |
| Hs | Максимальная высота всасывания |
| Hz | Максимальная высота в режиме подвода |
| IP | Степень защиты двигателя |
| W-Kl | Класс нагревостойкости |
| n | Частота вращения |
| P-GHI | Максимальное давление внутри корпуса/максимальное системное давление 2,5 бар |
| T | Температура воды |
| ● | Да |
| ○ | Нет |
| T/°C | Пояснение к температуре воды 40 °C (60 °C): 40 °C = Действительно для максимальной температуры воды в соответствии со знаком GS. (60 °C) = Насос можно сразу использоваться/рассчитан на макс. Температуру воды 60 °C |
| 1~/3~ | Подходит для непрерывной эксплуатации при<br>1~ 220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 380 - 420 V/220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 660 - 725 V/380 - 420 V ± 5%<br>Для нормального напряжения подходит в соответствии с DIN IEC 60038; DIN EN 60034 |

В случае специального напряжения и/или исполнения для 60 Гц взять рабочие данные с заводской таблички. Если значения в этом руководстве отличаются от значений на паспортной табличке, использовать указанные на паспортной табличке значения. На некоторых специальных типах или специальных двигателях знак GS отсутствует, а в соответствующих случаях знак GS отсутствует и на заводской табличке насоса.

**BADU 21-50, BADU 21-60**

**BADU 21-50-AK, BADU 21-60-AK**

Возможность поставки также со штуцерными соединениями G 2½/2 или Ø 52/52 мм (BADU 21-50) или Ø 72/52 мм (BADU 21-60).

На BADU 21-50/42 G, 3 ~ положение клеммной коробки сверху.

**BADU 21-80**
**BADU 21-80-AK**

Возможность поставки насосов также со штуцерными соединениями 82 мм.

Ток включения прим. 82 A

**BADU 21-81**

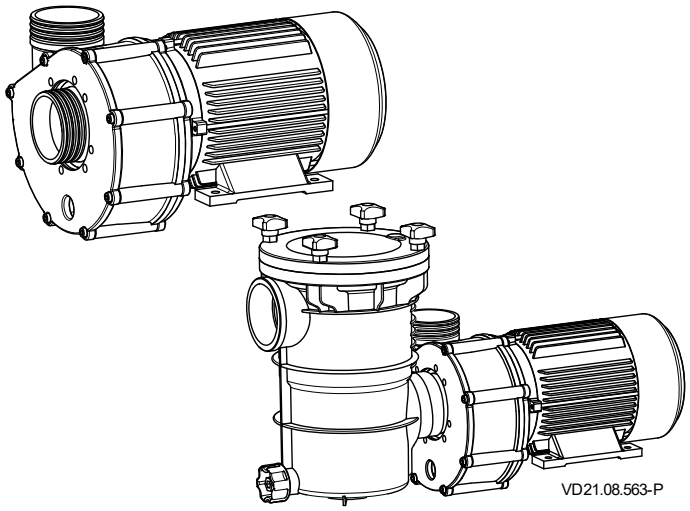
**BADU 21-81-AK**

Ток включения прим. 82 A

## HU Szivattyú adatlap

**Kapcsolódó dokumentumok**
Ehhez a szivattyú adatlaphoz tartozik a "Normál és önfelszívó szivattyúk műanyag laternás kivitellel (AK) vagy anélkül" eredeti üzemeltetési útmutató. Ennek a kezelő- és karbantartó személyzet számára szabadon hozzáférhetőnek kell lennie.

# BADU® 21, BADU® 21-AK
# BADU® FA 21



| Szójegyzék | |
|---|---|
| TD | Műszaki adatok |
| Sa | Szívócsatlakozó |
| Da | Nyomócsatlakozó |
| d-Saug | Max. 5 m hosszú szívóvezeték javasolt átmérője |
| d-Druck | Max. 5 m hosszú nyomóvezeték javasolt átmérője |
| max. L | A szivattyú maximális hosszúsága |
| D | Sűrűség |
| $P_1$ | Felvett teljesítmény |
| $P_2$ | Leadott teljesítmény |
| I | Névleges áram |
| Lpa (1 m) | Hangnyomásszint 1 m távolságban a DIN 45635 szerint mérve |
| Lwa | Hangteljesítmény |
| m | Súly |
| WSK | Tekercselésvédő érintkező vagy motorvédő kapcsoló |
| PTC | Termisztor |
| $H_{max.}$ | Maximális szállítási magasság |
| SP | Önfelszívó |
| Hs; Hz | A vízszint és a szivattyú közötti geodéziai magasság |
| Hs | Maximális szívómagasság |
| Hz | Maximális magasság befolyó üzemnél |
| IP | A motor védelmi módja |
| W-Kl | Hőosztály |
| n | Fordulatszám |
| P-GHI | 2,5 bar maximális belső nyomás a házban/maximális rendszernyomás |
| T | Vízhőmérséklet |
| ● | Igen |
| ○ | Nem |
| T/°C | A 40 °C (60 °C) vízhőmérséklet magyarázata: 40 °C = a GS-jel szerinti maximális vízhőmérsékletre vonatkozik. (60 °C) = a szivattyú minden további nélkü 60 °C-os max. vízhőmérséklethez használható/ van tervezve |
| 1~/3~ | Folyamatos üzemre alkalmas<br>1~ 220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 380 - 420 V/220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 660 - 725 V/380 - 420 V ± 5%<br>Szabványos feszültségre alkalmas a DIN IEC 60038; DIN EN 60034 |

Speciális feszültség és/vagy 60 Hz-es kivitel esetén a teljesítményadatok a szivattyú típustábláján találhatók. Amennyiben a jelen utasításban szereplő értékek és a típustáblán lévő értékek eltérnek, akkor a típustáblán lévő értékeket részesítse előnybe. Néhány speciális típusnál vagy motornál a GS-jel nem található meg – adott esetben a GS-jel a szivattyú típustábláján található.

**BADU 21-50, BADU 21-60**

**BADU 21-50-AK, BADU 21-60-AK**

Szállíthatók G 2½/2 menettel vagy Ø 52/52 mm-es (BADU 21-50), illetve Ø 72/52 mm (BADU 21-60) tömlővég-csatlakozókkal.

A BADU 21-50/42 G, 3~ esetében a kapocsdoboz fent van elhelyezve.

**BADU 21-80**

**BADU 21-80-AK**

Szivattyúk szállíthatók 82 mm-es tömlővég-csatlakozókkal is.

Bekapcsolási áram kb. 82 A

**BADU 21-81**

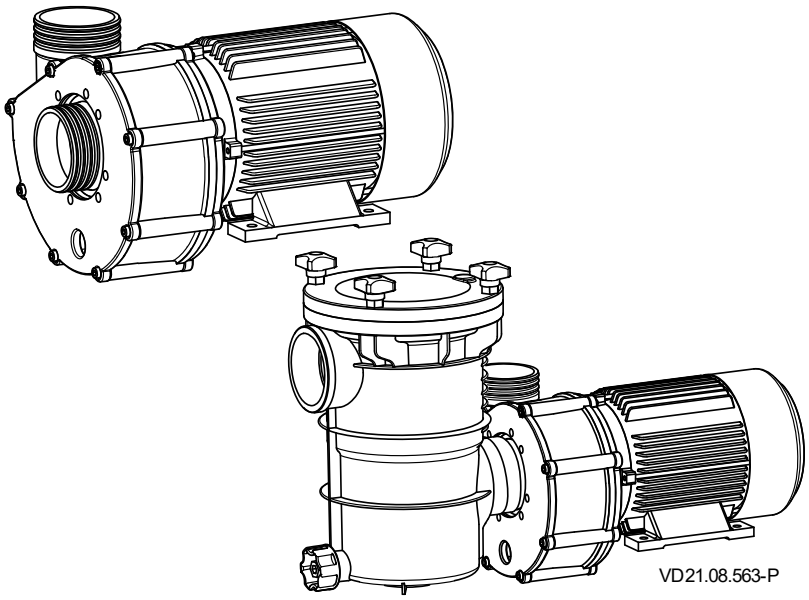
**BADU 21-81-AK**

Bekapcsolási áram kb. 82 A

## CS Datový list čerpadla

**Současně platné dokumenty**
K tomuto datovému listu čerpadla patří originální provozní návod "Normální a samonasávací čerpadla s provedením/bez provedení s plastovou lucernou (-AK)". Musí být volně přístupný personálu pro obsluhu a údržbu.

# BADU® 21, BADU® 21-AK
# BADU® FA 21



| Glosář | |
|---|---|
| TD | Technické údaje |
| Sa | Sací přípojka |
| Da | Tlaková přípojka |
| d-Saug | Doporučený průměr sacího potrubí do 5 m |
| d-Druck | Doporučený průměr tlakového potrubí do 5 m |
| max. L | Maximální délka čerpadla |
| D | Hustota |
| $P_1$ | Příkon |
| $P_2$ | Výstupní výkon |
| I | Jmenovitý proud |
| Lpa (1 m) | Hladina akustického tlaku ve vzdálenosti 1 m, měřeno podle DIN 45635 |
| Lwa | Akustický výkon |
| m | Hmotnost |
| WSK | Ochranný kontakt vinutí nebo jistič motoru |
| PTC | Teplotně závislý rezistor |
| $H_{max.}$ | Maximální čerpací výška |
| SP | Samonasávací |
| Hs; Hz | Geodetická výška mezi hladinou vody a čerpadlem |
| Hs | Maximální výška sání |
| Hz | Maximální výška u přítokového provozu |
| IP | Druh ochrany motoru |
| W-Kl | Tepelná třída |
| n | Otáčky |
| P-GHI | Vnitřní tlak v tělese/maximální tlak v systému 2,5 bar |
| T | Teplota vody |
| ● | Ano |
| ○ | Ne |
| T/°C | Vysvětlení teploty vody 40 °C (60 °C): 40 °C = platí pro maximální teplotu vody ve smyslu symbolu GS. (60 °C) = čerpadlo je zásadně použitelné/dimenzováno pro maximální teplotu vody 60 °C. |
| 1~/3~ | Vhodné pro trvalý provoz při<br>1~ 220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 380 - 420 V/220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 660 - 725 V/380 - 420 V ± 5%<br>Vhodné pro normované napětí podle DIN IEC 60038; DIN EN 60034 |

Výkonové údaje speciální napětí anebo provedení 60 Hz naleznete na typovém štítku čerpadla. Pokud se hodnoty uvedené v tomto návodu liší od hodnot na typovém štítku, je nutné použít hodnoty na typovém štítku. Některé speciální typy nebo motory nejsou označeny symbolem GS (ověření bezpečnosti) – příp. je symbol GS umístěn na typovém štítku čerpadla.

**BADU 21-50, BADU 21-60**

**BADU 21-50-AK, BADU 21-60-AK**

K dispozici také s G2½/2 nebo připojením trysek Ø 52/52 mm (BADU 21-50) nebo Ø 72/52 mm (BADU 21-60).

U BADU 21-50 / 42 G, poloha svorkovnice 3~ nahoře.

**BADU 21-80**

**BADU 21-80-AK**

K dispozici jsou také čerpadla s připojením trysek 82 mm.

Náběhový proud cca 82 A

**BADU 21-81**

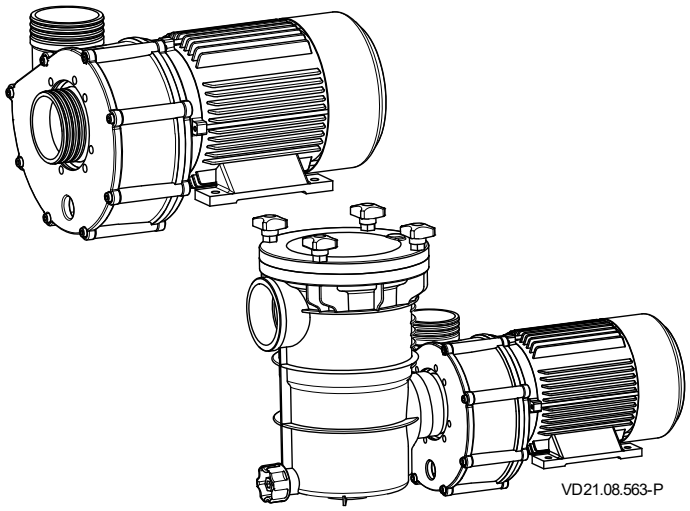
**BADU 21-81-AK**

Náběhový proud cca 82 A

## PL Karta charakterystyki pompy

**Obowiązujące dokumenty**
Do tej karty charakterystyki pompy należy oryginalna instrukcja obsługi "Pompy normalnie zasysające i samozasysające w wersji z latarnią z tworzywa sztucznego (AK) lub bez". Musi być ona swobodnie dostępna dla personelu obsługowego i serwisowego.

BADU® 21, BADU® 21-AK
BADU® FA 21



| Glosariusz | |
|---|---|
| TD | Dane techniczne |
| Sa | Króciec ssawny |
| Da | Króciec tłoczny |
| d-Saug | Zalecana średnica przewodu ssącego do 5 m |
| d-Druck | Zalecana średnica przewodu ciśnieniowego do 5 m |
| max. L | Maks. długość pompy |
| D | Gęstość |
| $P_1$ | Pobrana moc |
| $P_2$ | Oddana moc |
| I | Prąd znamionowy |
| Lpa (1 m) | Poziom ciśnienia akustycznego zmierzony w odległości 1 m wg DIN 45635 |
| Lwa | Moc akustyczna dźwięku |
| m | Ciężar |
| WSK | Styk ochronny uzwojenia lub samoczynny wyłącznik silnikowy |
| PTC | Termistor |
| $H_{max.}$ | Maksymalna wysokość tłoczenia |
| SP | Pompa samozasysająca |
| Hs; Hz | Wysokość geodezyjna między lustrem wody a pompą |
| Hs | Maksymalna wysokość zasysania |
| Hz | Maksymalna wysokość w trybie dopływu |
| IP | Rodzaj ochrony silnika |
| W-Kl | Klasa ciepła |
| n | Prędkość obrotowa |
| P-GHI | Maksymalne ciśnienie wewnętrzne obudowy/maksymalne ciśnienie systemowe 2,5 bar |
| T | Temperatura wody |
| ● | Tak |
| ○ | Nie |
| T/°C | Objaśnienie temperatury wody 40 °C (60 °C): 40 °C = obo-wiązuje dla maksymalnej temperatury wody w rozumieniu znaku GS. (60 °C) = pompa jest przeznaczona i można ją stosować bez problemów do maks. temperatury wody 60 °C |
| 1~/3~ | Przeznaczona do trybu ciągłego przy<br>1~ 220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 380 - 420 V/220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 660 - 725 V/380 - 420 V ± 5%<br>Przeznaczona do napięcia znamionowego wg DIN IEC 60038; DIN EN 60034 |

W przypadku napięcia specjalnego i/lub wersji 60 Hz dane mocy są podane na tabliczce znamionowej pompy. Jeśli wartości z tej instrukcji różnią się od wartości na tabliczce znamionowej, to należy użyć wartości z tabliczki znamionowej. W niektórych typach lub silnikach specjalnych nie ma znaku GS, może on się znajdować na tabliczce znamionowej pompy.

**BADU 21-50, BADU 21-60**

**BADU 21-50-AK, BADU 21-60-AK**

Dostępne również z przyłączami G 2½ / 2 lub przyłączami końcówek Ø 52/52 mm (BADU 21-50) lub Ø 72/52 mm (BADU 21-60).

W przypadku BADU 21-50/42 G, 3~ pozycja skrzynki zaciskowej u góry.

**BADU 21-80**

**BADU 21-80-AK**

Pompy są dostępne również z przyłączami końcówek 82 mm.

Prąd rozruchowy ok. 82 A

**BADU 21-81**

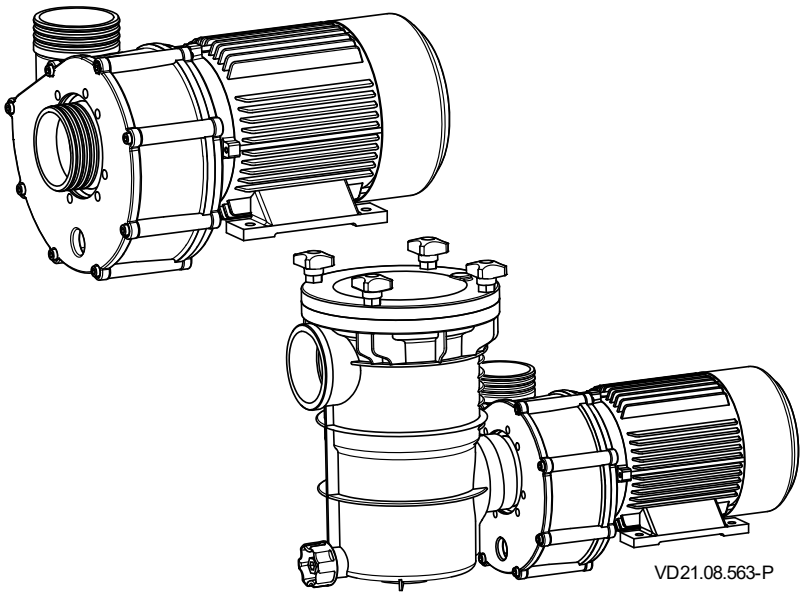
**BADU 21-81-AK**

Prąd rozruchowy ok. 82 A

# TR Pompa Bilgi Kitapçığı

**Ayrıca geçerli dokümanlar**
"Kendinden emişli olan ve olmayan pompalar, özel lanternli AK tipi olanlar dahil", ile ilgili Kullanım Klavuzu bu Pompa Bilgi Kitapçığının bir parçasıdır. Bu kullanım kılavuzu, kullanım ve bakım personelinin her zaman ulaşabileceği yerde tutulmalıdır.

## BADU® 21, BADU® 21-AK
## BADU® FA 21



| Terimler Sözlüğü | |
|---|---|
| TD | Teknik Veriler |
| Sa | Emme Bağlantısı |
| Da | Basma Bağlantısı |
| d-Saug | Önerilen emme hattı çapı 5 m'ye kadar |
| d-Druck | Önerilen basınç hattı çapı 5 m'ye kadar |
| max. L | Pompanın Maksimum Uzunluğu |
| D | Yoğunluğu |
| $P_1$ | Emilen Güç |
| $P_2$ | Güç Çıkışı |
| I | Nominal Akım |
| Lpa (1 m) | DIN 45635 Normuna göre 1 metrelik uzaklıkta ölçülen Ses Basıncı Seviyesi |
| Lwa | Ses Gücü |
| m | Ağırlık |
| WSK | Sargı Topraklama veya Motor Koruma Şalteri |
| PTC | Pozitif Isı Katsayılı Termistör |
| $H_{max.}$ | Maksimum Basma Yüksekliği |
| SP | Kendinden Emişli |
| Hs; Hz | Su Seviyesi ve Pompa arasındaki Jeodezik Yükseklik |
| Hs | Maksimum Emme Yüksekliği |
| Hz | Çalışma Esnasındaki Maksimum Yükseklik |
| IP | Koruma Sınıfı |
| W-Kl | Isı Sınıfı |
| n | Devir Sayısı |
| P-GHI | 2,5 bar Maksimum Gövde İç Basıncı/Maksimum Sistem Basıncı |
| T | Su Sıcaklığı |
| ● | Evet |
| ○ | Hayır |
| T/°C | Su Sıcaklığı Açıklaması 40 °C (60 °C): 40 °C = GS işareti (sembolü) bağlamında maksimum su sıcaklığı için geçerli. (60 °C) = Pompa, 60 °C `lik bir maksimum sıcaklıkta kolayca kullanılabilir. |
| 1~/3~ | Şu koşullarda Sürekli Çalışma için uygundur<br>1~ 220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 380 - 420 V/220 - 240 V ± 5%<br>3~ Y/Δ 660 - 725 V/380 - 420 V ± 5%<br>DIN IEC 60038; DIN EN 60034 Normuna göre Standart Gerilim için uygundur |

Özel Gerilimlerde ve/veya 60 Hz`lik uygulamalarda performans verileri, pompa tipi levhasından (etiketinden) bulunur. Bu talimatlardaki değerler ile tip plakasındaki değerler arasında farklılık olması halinde, tip plakasındaki değerler kullanılmalıdır. Bazı özel tiplerde veya motorlarda GS işareti (sembolü) mevcut değildir. Duruma göre GS işareti, pompa tipi levhasında olabilir

**BADU 21-50, BADU 21-60**

**BADU 21-50-AK, BADU 21-60-AK**

G 2½/2 ya da Ø 52/52 mm (BADU 21-50) veya Ø 72/52 mm (BADU 21-60) kovan bağlantılarıyla da tedarik edilebilir.

BADU 21-50/42 G'de, 3~ terminal kutusu konumu üst.

**BADU 21-80**

**BADU 21-80-AK**

Pompalar 82 mm kovan bağlantılarıyla da tedarik edilebilir.

Açma akımı yakl. 82 A

**BADU 21-81**

**BADU 21-81-AK**

Açma akımı yakl. 82 A

**UKCA Declaration of Conformity**

Herewith we declare that the pump unit

BADU 21, BADU 21-AK, BADU FA 21

Applied standard in particular:

**BS EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019:**
Household and similar electrical appliances

**BS EN 60335-2-41:2003 +A1:2004+A2:2010:**
Household and similar electrical appliances: Pumps

**BS EN ISO 12100**
Safety of machinery

**UKCA Authorised Representative**
Comply Express Ltd
Unit C2 Coalport House
Stafford Park 1
Telford, TF3 3BD
UK

i.V. Sebastian Watolla
Technical director

Armin Herger
Managing Director

91233 Neunkirchen am Sand, 11.11.2024

SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH
Hauptstraße 3, 91233 Neunkirchen am Sand, Germany

## EG-Konformitätserklärung

Декларация соответствия ЕС | EK megfelelőségi nyilatkozat | Prohlášení o shodě ES | Deklaracja zgodności WE | AT Uygunluk Beyanı

Hiermit erklären wir, dass das Pumpenaggregat/Maschine

Настоящим мы заявляем, что насосный агрегат/машина | Ezennel kijelentjük, hogy az alábbi szivattyú gépegység/gép | Prohlašujeme tímto, že agregát čerpadla/stroj | Niniejszym oświadczamy, że agregat pompy/maszyna | A şağıda adı geçen pompa ünitesinin/makinenin

Baureihe

Серии | Típussorozat | Modelová řada | Seria | Seri

BADU 21, BADU 21-AK, BADU FA 21

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

отвечает соответствующим положениям: | az alábbi, vonatkozó rendelkezéseknek megfelel: | vyhovuje následujícím relevantním ustanovením: | jest zgodna z poniższymi właściwymi przepisami: | aşağıda belirtilen geçerli yönetmeliklere uygun olduğunu beyan ediyoruz:

**EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**

Директива ЕС по машинам 2006/42/EG | 2006/42/EK gépirányelv | Směrnice pro stroje ES 2006/42/ES | Dyrektywa maszynowa WE 2006/42/WE | AT Makine Emniyeti Yönetmeliği 2006/42/AT

**EMV-Richtlinie 2014/30/EU**

Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/EU | 2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségi irányelv | Směrnice EMV 2014/30/EU | Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE | EMC Yönetmeliği 2014/30/EU

**EG-Richtlinie 2012/19/EG (WEEE)**

Директива ЕС 2012/19/EG (WEEE) | 2012/19/EK irányelv (WEEE) | Směrnice ES 2012/19/ES (WEEE) | Dyrektywa WE 2012/19/WE (WEEE) | AT Yönetmeliği 2012/19/AT (WEEE)

**EG-Richtlinie 2011/65/EG (RoHS)**

Директива ЕС 2011/65/EG (RoHS) | 2011/65/EK irányelv (RoHS) | Směrnice ES 2011/65/ES (RoHS) | Dyrektywa WE 2011/65/WE (RoHS) | AT Yönetmeliği 2011/65/AT (RoHS)

**Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG**

Директива по экодизайну 2009/125/EG | 2009/125 / EK Környezetbarát tervezésről szóló irányelv | Smernica 2009/125/ES o ekodizajne | Směrnice 2009/125/ES o ekodesignu | Eko-Tasarım Yönetmeliği 2009/125/EC

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere

Использованные согласованные нормы, в особенности | Alkalmazott harmonizált szabványok, különösen | Použité harmonizované normy, zejména | Stosowane normy zharmonizowane, w szczególności | Uygulanmış harmonize standartlar, özellikle

EN 60335-1:2012 EN 60335-2-41:2012 EN ISO 12100

i.V. Sebastian Watolla

Technischer Leiter | Технический руководитель | Műszaki vezető | Technický vedoucí | Kierownik techniczy | Teknik Müdür

Armin Herger

Geschäftsführer | Директор | Menedzser | Obchodný riaditeľ | Ředitel prodeje marketing | Genel Müdür

91233 Neunkirchen am Sand, 11.11.2024

SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH
Hauptstraße 3, 91233 Neunkirchen am Sand, Germany